



NORMICK PERRON INC.

RAPPORT ANNUEL 1981 ANNUAL REPORT

C



Faits saillants	1	<i>Highlights</i>
Rapport aux actionnaires	2-3	<i>Report to the Shareholders</i>
Résumé des activités	5	<i>Résumé of activities</i>
Rapport financier	11	<i>Financial Report</i>
Conseil d'administration et direction	30-31	<i>Board of Directors and Officers</i>

Faits saillants

Highlights

1

	1981	1980	%	
Pour l'exercice				For the year
Résultats (\$000)				Earnings (\$000)
Ventes nettes	93,061	101,202	- 8	Net sales
Perte avant poste extraordinaire	4,803	628	+ 665	Loss before extraordinary item
Poste extraordinaire		3,944		Extraordinary item
Bénéfice (perte) net	(4,803)	3,316	- 245	Net earnings (loss)
Par action ordinaire				Per Common Share
Perte avant poste extraordinaire	1.27	0.29	+ 338	Loss before extraordinary item
Bénéfice (perte) net	(1.27)	0.59	- 315	Net earnings (loss)
Dividendes		0.20		Dividends
Avoir des actionnaires	5.87	7.14	- 18	Shareholders' equity
En fin d'exercice				At year end
Situation financière (\$000)				Financial Position (\$000)
Fonds de roulement	15,912	13,787	+ 15	Working capital
Actif total	100,226	101,446	- 1	Total assets
Dette à long terme	36,952	28,488	+ 30	Long term debt
Avoir des actionnaires	37,390	38,389	- 3	Shareholders' equity
Dépenses en capital	2,598	14,031	- 81	Capital expenditures
Autres				Others
Ratio du fonds de roulement	1.98	1.68		Working capital ratio
Ratio de la dette à long terme à l'avoir des actionnaires	0.99	0.74		Long term debt to equity ratio
Perte avant poste extraordinaire en pourcentage des ventes nettes	5%	0.1%		Loss before extraordinary item percentage to net sales
Employés				Employees
Compagnie	2,000	1,985		Company
Sous-traitants	750	750		Subcontractors
	<u>2,750</u>	<u>2,735</u>		
Détenteurs d'actions ordinaires				Common shareholders
Employés	1,041	1,004		Employees
Autres	506	672		Others
	<u>1,547</u>	<u>1,676</u>		

2

Les résultats financiers de l'exercice 1981 ont été très décevants comparativement à ceux de l'année précédente. Le chiffre d'affaires consolidé a connu une baisse passant de \$ 101,202,000 à \$ 93,061,000. Ceci est dû principalement à des diminutions de production à certaines de nos usines qui ont été occasionnées par différents conflits ouvriers que nous avons subis au cours de l'année.

Les prix de vente de nos produits, à l'exception de ceux des copeaux, étant demeurés sensiblement aussi bas que ceux de l'année 1980, un haut taux d'inflation qui s'est répercuté dans nos coûts de production et les coûts additionnels encourus suite aux conflits ouvriers ont été les principaux facteurs qui ont contribué à alourdir notre perte d'opération. La perte nette après participation minoritaire et avant poste extraordinaire a été de \$ 4,803,000 ou \$ 1.27 par action ordinaire pour l'exercice 1981 comparativement à \$ 628,000 ou \$ 0.29 par action ordinaire pour 1980.

Contrairement à ce que nous avons anticipé au début de l'année, aucune reprise dans la construction domiciliaire ne s'est manifestée en 1981 et actuellement nous n'entrevoions aucun signe d'amélioration pour les premiers six mois de 1982. L'industrie du bois d'oeuvre est plongée depuis maintenant deux ans dans une des situations les plus difficiles qu'elle ait eu à traverser et c'est sans aucun doute la période de difficultés la plus longue qu'elle aura eu à affronter au cours des trente dernières années. Les hauts taux d'intérêt tout au cours de l'année ont découragé la construction domiciliaire occasionnant ainsi une faible demande pour les produits du bois ce qui a eu comme effet de maintenir les prix de vente à des niveaux très bas.

La construction de l'usine de papier journal de Donohue Normick Inc. à Amos est maintenant complétée et les employés s'affairent actuellement au rodage des différents équipements de production. Il est très encourageant de constater que l'échéancier des travaux a été respecté et que les investissements ont été réalisés à l'intérieur du budget établi. La production de l'usine, débutant au cours du présent mois, devrait atteindre sa vitesse de croisière dans une période relativement courte.

Le 1er octobre 1981, la compagnie Produits forestiers Maclaren Inc., filiale de Mines Noranda Limitée, s'est portée acquéreur de 26.7% des actions ordinaires en circulation de la compagnie. Nous sommes très heureux que deux de leurs représentants, soit M. R. Timothy Kenny et M. Adam H. Zimmerman, soient devenus membres de notre conseil d'administration. La participation du groupe Noranda dans notre compagnie nous permet d'être associé à l'un des plus importants manufacturiers de produits forestiers au Canada.

Le règlement récent des derniers conflits de travail qui avaient affecté nos opérations de 1981 nous permet d'envisager l'année 1982 avec confiance en ce qui concerne nos relations ouvrières. Par contre, les bas prix que nous obtenons actuellement sur la vente de nos produits finis nous laissent présager que nous connaissons encore des résultats négatifs pour une bonne partie de l'année 1982.

Il faudrait construire deux millions d'unités de logement aux États-Unis, par année, pour satisfaire les besoins démographiques, ce qui représente le double du niveau actuel des mises en chantier. Nous croyons que l'accumulation des besoins non comblés depuis quelques années devra être satisfaite un jour ou l'autre ce qui aura pour effet d'exercer une pression additionnelle sur la demande de nos produits. Le bois d'oeuvre et les panneaux sont des produits de base qui demeureront compétitifs dans l'avenir. Avec nos usines des plus modernes, nous serons bien placés pour bénéficier de toute reprise. Nous escomptons une amélioration graduelle des marchés au cours de la deuxième partie de l'année, ce qui devrait nous permettre de revenir progressivement à un niveau de rentabilité vers la fin de 1982.

Au nom du conseil d'administration

Michel Perron.

Michel Perron
Président du conseil et chef de la direction
La Sarre, Québec
Le 15 mars 1982

The financial results for 1981 were very disappointing in comparison with those of the preceding year. Consolidated business turnover declined from \$101,202,000 to \$93,061,000. This was due primarily to a reduction in the output of certain plants which were affected by the labour conflicts experienced by us during the course of the year.

Sale prices for our products, with the exception of chips, remained at approximately the low levels of 1980; a high rate of inflation which was reflected in our production costs, and the additional costs incurred in our labour disputes, were the principal factors contributing to an increase in the loss on operations. The net loss after minority interest and before an extraordinary item was \$4,803,000 or \$1.27 per common share for 1981 compared to \$628,000 or \$0.29 a share in 1980.

Contrary to that which we had anticipated at the beginning of the year no revival in residential construction occurred in 1981 and at the present time, we do not foresee any sign of improvement during the first six months of 1982. The lumber industry has been submerged for the last two years in the most troublesome situation that it has ever experienced. Undoubtedly, it is the longest period of difficulty that it has faced in the last thirty years. High interest rates throughout the year discouraged residential construction, thus causing a weak demand for lumber products which resulted in the maintenance of sale prices at very low levels.

The construction of the newsprint mill of Donohue Normick Inc., at Amos is now completed and the employees are presently involved in the trial runs of various production equipment. It is encouraging to see that the construction schedule was achieved and that the capital expenditures were contained within the established budget. Plant production, starting during the present month, should attain an efficient rate of speed in a relatively short period of time.

On October 1, 1981, Maclaren Forest Products Inc., a subsidiary of Noranda Mines Limited, acquired 26.7% of the outstanding common shares of the Company. We are very happy that two of their representatives, Messrs R. Timothy Kenny and Adam H. Zimmerman have become members of our Board of Directors. The participation of the Noranda group in our Company permits us to be associated with one of the most important manufacturers of forestry products in Canada.

The recent settlement of our last labour disputes, which affected our operations in 1981, allows us to envisage the year 1982 with confidence in so far as it concerns our labour relations. On the other hand, the low prices which we are now receiving for the sale of our finished products cause us to predict that we will again experience negative results for a good portion of the year 1982.

It would require the construction of two million housing units a year in the United States to satisfy demographic needs, which would represent doubling the current actual housing starts. We believe that the accumulation of unfulfilled requirements for the past several years will have to be satisfied one day or another which will have the effect of putting additional pressure on the demand for our products. Lumber and panelboard are basic products which will remain competitive in the future. With our most modern plants, we will be well situated to benefit from any recovery. We anticipate a gradual improvement in markets during the second part of the year which should permit us to return progressively to a level of profitability towards the end of 1982.

On behalf of the Board of Directors

Michel Perron.

Michel Perron
Chairman of the Board and
Chief Executive Officer
La Sarre, Québec
March 15, 1982

Carte des opérations Operation Map



Bois d'oeuvre *Lumber*



Contre-plaqué *Plywood*



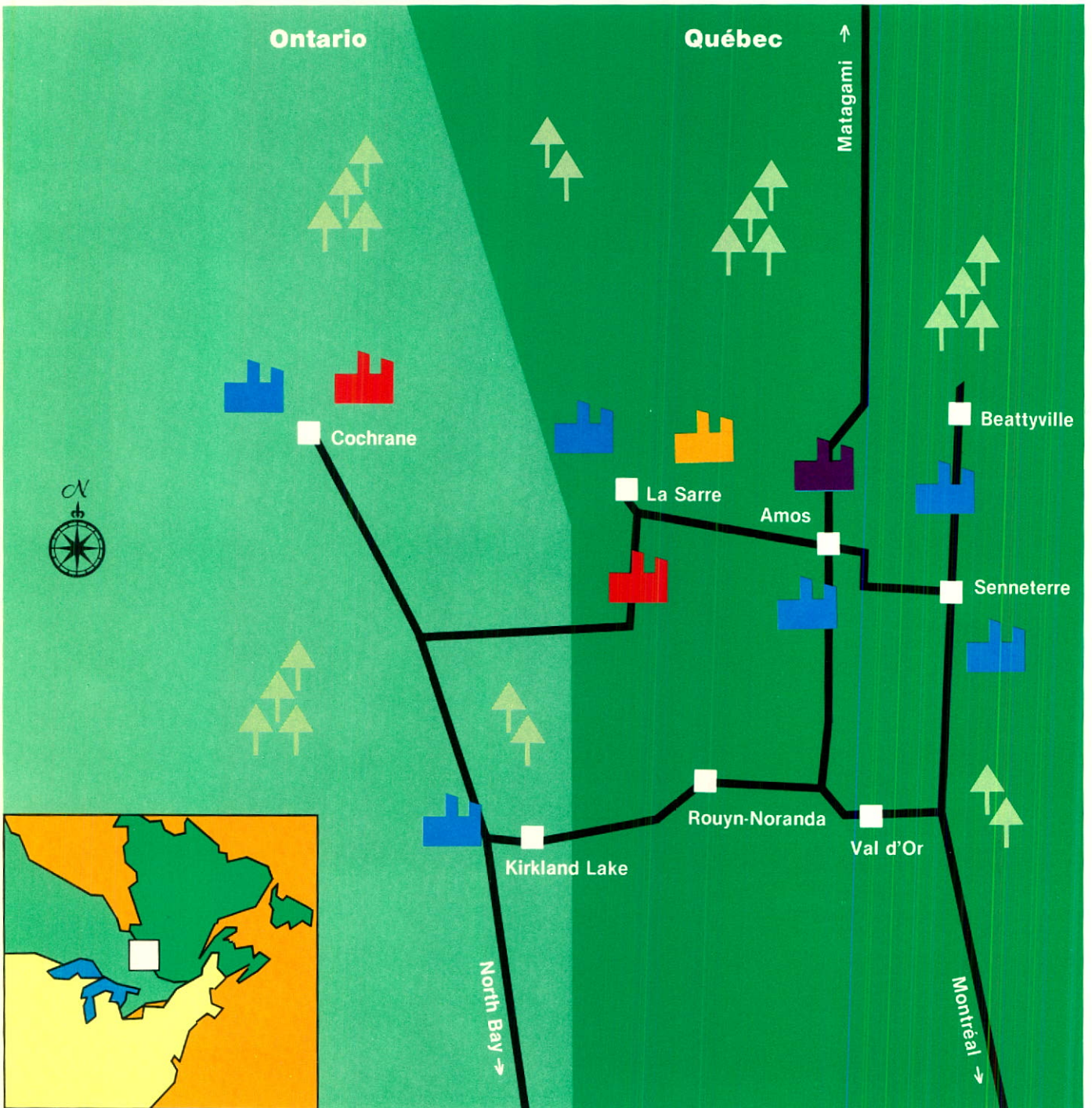
Panneaux
Gaufrés *Waferboard*



Opération
forestière *Logging
operation*



Papier journal *Newsprint*



Ventes et production

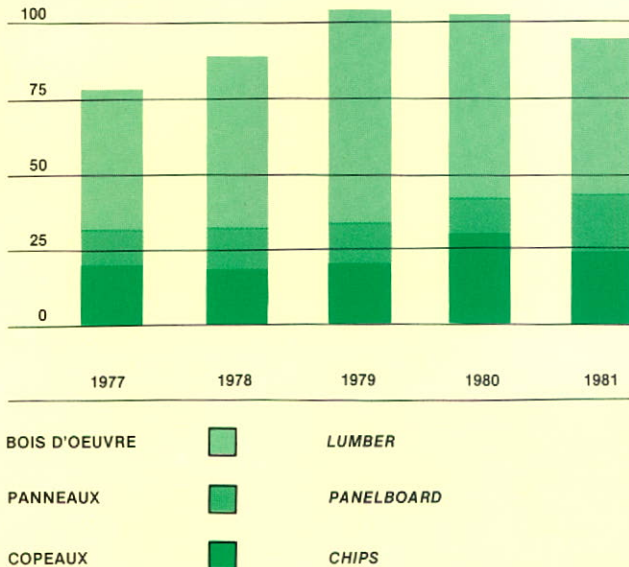
En 1981, le chiffre d'affaires consolidé a subi une baisse de 8% passant de \$ 101,202,000 à \$ 93,061,000. La production de bois d'oeuvre et de copeaux a totalisé 72% de la capacité installée des scieries alors que celle des panneaux représentait 71%. Cette réduction dans les productions a été causée principalement par les conflits ouvriers que nous avons connus pendant cette période. En particulier, nous avons fait face à une longue grève à nos usines à La Sarre qui a paralysé la production de celles-ci pendant sept mois au cours de l'exercice 1981.

Malgré la faiblesse des marchés, la production de nos produits finis a été écoulee de façon régulière mais à des prix qui sont demeurés sensiblement aussi bas que ceux de l'année 1980. Nous exportons environ 75% de notre bois d'oeuvre aux États-Unis et ces derniers, avec à peine un million de mises en chantier en 1981, ont connu la pire année dans ce domaine depuis au delà de 30 ans.

Notre production de copeaux est vendue à nos clients par des contrats dont la majorité sont à long terme et contiennent des clauses qui prévoient des ajustements périodiques de prix qui reflètent en partie l'augmentation des coûts de production.

Ventes nettes par produit
Net sales by product

\$ 125 (millions)



Sales and production

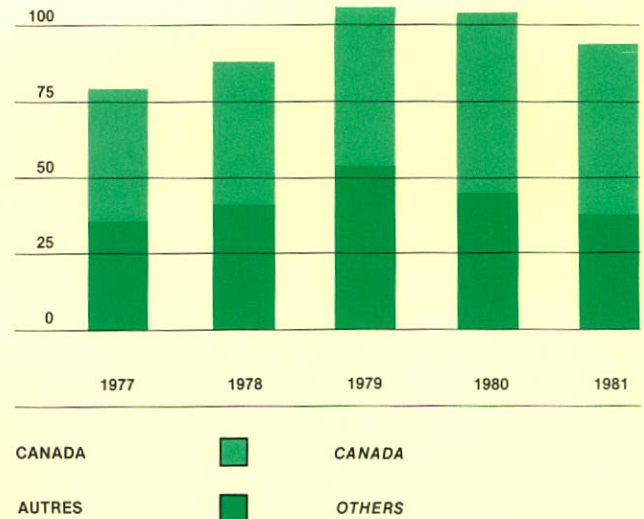
In 1981 the business turnover suffered a reduction of 8% declining from \$101,202,000 to \$93,061,000. Production of lumber and chips amounted to 72% of installed sawmill capacity while that of panelboard represented 71%. This reduction in production was caused primarily by labour disputes experienced by us during this period. In particular, we were faced with a long strike in our plants at La Sarre which paralyzed their production for seven months of 1981.

In spite of the market weakness, production of our finished products was disposed of in an orderly fashion but at prices which remained equally as low as those of 1980. We export about 75% of our lumber to the United States and the latter, with trouble in reaching a million housing starts in 1981 encountered the worst year in this field for over thirty years.

Our output of chips is sold to our clients under contracts, in which, the majority are long term, and contain clauses which provide periodic price adjustments based on partial increases in production costs.

Ventes nettes par marché
Net sales by market

\$ 125 (millions)



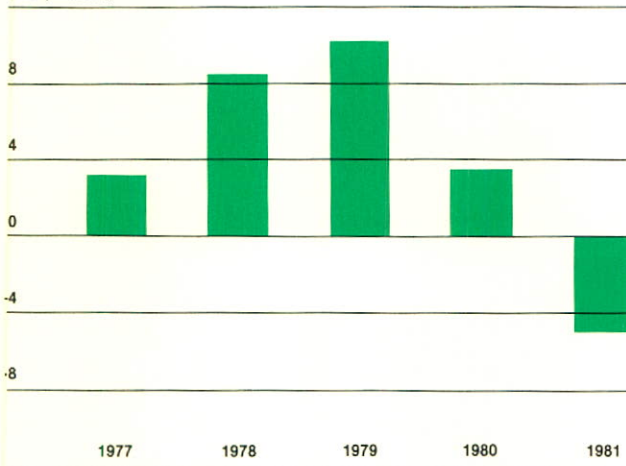
6 Résultats financiers

La perte nette consolidée s'élève à \$ 4,803,000 ou \$ 1.27 par action ordinaire pour l'exercice comparativement à une perte avant poste extraordinaire de \$ 628,000 ou \$ 0.29 par action ordinaire pour 1980.

Les prix de vente de nos produits, à l'exception de ceux des copeaux, s'étant maintenus sensiblement au même niveau que les prix de l'année 1980, il ne nous a pas été possible de compenser la hausse des coûts de production que nous avons connue cette année. De plus, nos usines n'ont opéré qu'à près de 70% de leur capacité installée réduisant ainsi la récupération des frais fixes, ce qui a eu comme conséquence d'augmenter d'une façon importante la perte nette d'opération. Cette réduction de production a été causée par un ralentissement du marché mais principalement par les conflits ouvriers qui ont affecté tout au cours de l'année nos différentes opérations situées dans le nord-ouest du Québec.

Bénéfice Net Net earnings

\$ 12 (millions)



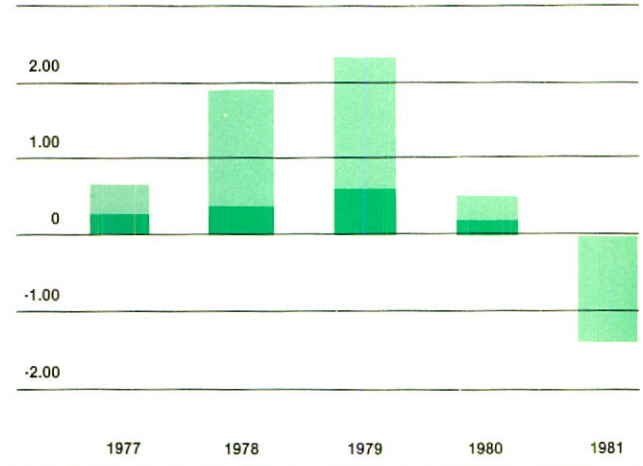
Financial results

The consolidated net loss rose to \$4,803,000 or \$1.27 per common share for the period, compared to a loss, before an extraordinary item, of \$628,000 or \$0.29 a share for 1980.

The sale prices of our products, excepting chips, which were maintained at practically the same level as 1980 prevented us from offsetting the increase in production costs which we experienced this year. Additionally, our plants could not operate at better than 70% of their installed capacity thus reducing the recovery of fixed charges; this had the result of significantly increasing the net loss from operations. This reduction in production was caused by a slow-down in the market; but primarily, by labour conflicts which affected, during the year, all our various operations situated in North-West Québec.

Bénéfice net et dividendes par action ordinaire Net earnings and dividends per common share

\$ 3.00



BÉNÉFICE NET ■ NET EARNINGS
DIVIDENDES ■ DIVIDENDS

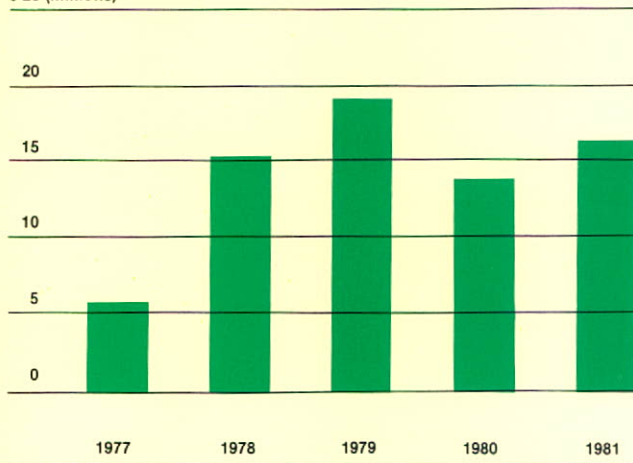
Investissements

Le placement dans Donohue Normick Inc. a été augmenté de \$ 2,988,000 ce qui représente la capitalisation des intérêts encourus au cours de l'exercice sur notre investissement initial de \$ 15,000,000.

Les sommes immobilisées aux usines et aux opérations forestières ont été réduites au strict minimum compte tenu des restrictions monétaires que l'on doit s'imposer pendant cette période très difficile que traverse actuellement toute l'industrie du sciage. Cette année, nous avons apporté des modifications importantes à la scierie à Kirkland Lake dans le but d'en augmenter la production et d'améliorer la qualité de son produit.

Fonds de roulement Working capital

\$ 25 (millions)



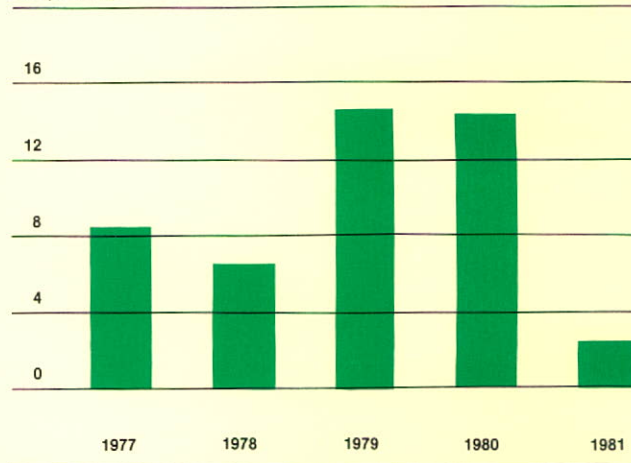
Investments

The investment in Donohue Normick Inc., was increased by \$2,988,000 which represents the capitalization of incurred interest during the period on our initial investment of \$15,000,000.

Capital expenditures for plants and woodlands operations were reduced to a strict minimum taking into account the financial restrictions which we must impose ourself during this very difficult period which envelopes all the sawmill industry. This year we made important modifications to our sawmill at Kirkland Lake with the objective of increasing the production and improving the quality of its product.

Dépenses en capital Capital expenditures

\$ 20 (millions)





Usine de papier journal de Donohue Normick Inc. à Amos, Québec.

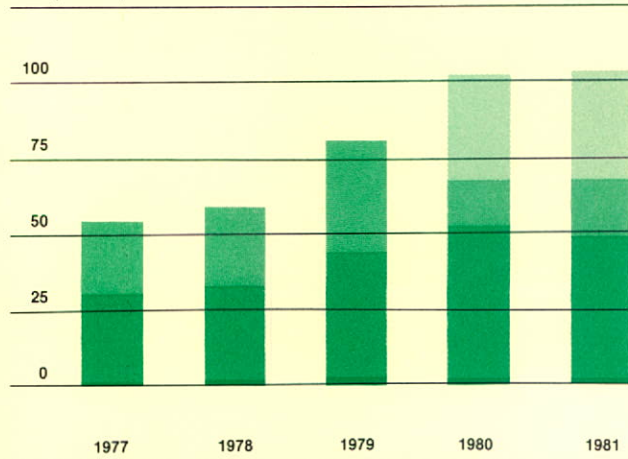
Donohue Normick Inc. newsprint mill at Amos, Quebec.

Donohue Normick Inc.

À peine dix-huit mois après le début des travaux, la construction de l'usine de papier journal à Amos est maintenant complétée et les employés s'affairent présentement au rodage des différents équipements de production. Il est très encourageant de constater que ce projet a été mené avec beaucoup d'efficacité. L'échéancier prévu a été respecté alors que le coût du projet a été maintenu à l'intérieur du budget établi de \$ 190,000,000. La production de l'usine, débutant au cours du présent mois, devrait atteindre sa capacité annuelle de production de 159,000 tonnes métriques dans une période relativement courte.

**Actif total
Total assets**

\$ 125 (millions)



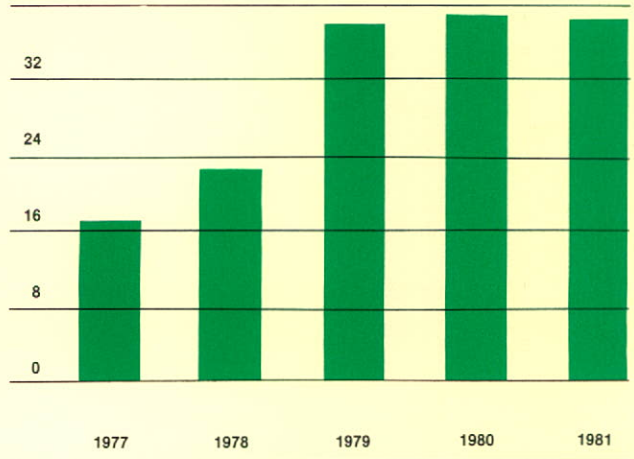
ACTIF À COURT TERME		CURRENT ASSETS
PLACEMENT À LONG TERME		LONG TERM INVESTMENT
IMMOBILISATIONS (NETTES)		FIXED ASSETS (NET)
AUTRES ÉLÉMENTS DE L'ACTIF		OTHER ASSETS

Donohue Normick Inc.

Scarcely more than eighteen months from its debut, the construction of the newsprint mill at Amos is now completed and the employees are currently involved in the trial run process of various pieces of production equipment. It is very encouraging to record that this project was conducted with notable efficiency. The envisaged schedule was maintained while the cost of the project was contained within the established budget of \$190,000,000. The plant's production starting during the current month should attain its annual productive capacity of 159,000 metric tons in a relatively short time.

**Avoir des actionnaires
Shareholders' equity**

\$ 40 (millions)



10 Relations de travail

En 1981, 2,000 personnes travaillaient pour la compagnie et ses filiales et 750 autres étaient à l'emploi de nos sous-traitants. Plusieurs conventions collectives de travail ont été négociées au cours de l'année. Certaines ont été renouvelées sans qu'il y ait d'arrêt de travail alors que d'autres n'ont été réglées qu'après de longues grèves. C'est ainsi que les employés des opérations forestières à Amos et à La Sarre ont été en grève depuis le 15 novembre 1980 pour une période de quatorze mois tandis que ceux des usines à La Sarre ont déclenché un arrêt de travail le 28 mai 1981 qui s'est terminé à la fin de janvier 1982. Nous avons finalement renouvelé tous les contrats de travail qui étaient échus en 1981 et à des conditions qui se comparent à celles qui prévalent dans l'industrie forestière de la région.

L'intérêt marqué que portent les employés au plan d'achat d'actions nous incite à le continuer pour une quatrième année consécutive. Nous considérons toujours le capital humain comme étant de première importance dans les succès de l'entreprise et nous croyons fermement que le plan d'achat d'actions est une des formules qui contribuera à maintenir de bonnes relations avec nos employés.

Situation financière

Au cours de l'exercice 1981, la compagnie a complété auprès de deux banques à charte canadiennes un financement à long terme de \$ 15,000,000 dont \$ 10,000,000 sous forme de débetures et \$ 5,000,000 sous forme d'actions privilégiées non convertibles. Les fonds obtenus ont servi à améliorer le fonds de roulement qui est passé de \$ 13,787,000 au début de l'exercice à \$ 15,912,000 à la fin de l'exercice alors que le ratio des actifs à court terme sur les dettes à court terme passait de 1.68 à 1.98.

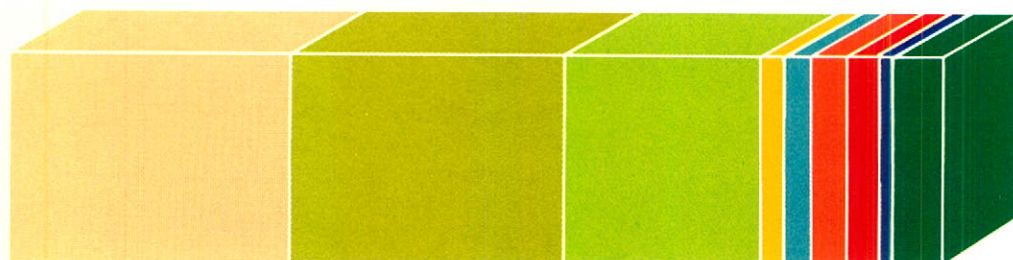
Labour relations

In 1981, 2,000 people were working for the Company and its subsidiaries and 750 additional were employed by our subcontractors. Several collective labour agreements were negotiated during the course of the year. Certain of these were renewed without work stoppage while others were only settled after long strikes. As a result the forestry employees at Amos and La Sarre were on strike from November 15, 1980 for a period of fourteen months while those at the mills at La Sarre commenced a work stoppage on May 28, 1981 which was terminated at the end of January 1982. We have finally renewed all the labour agreements which matured in 1981 and at comparable conditions with those prevailing in the forest industry of the region.

The pronounced interest shown by the employees in the share purchase plan prompts us to continue it for a fourth consecutive year. We always consider the human resource as being of the first importance in the success of the enterprise and we firmly believe that the share purchase plan is one of the formulae which contributes to the maintenance of good relations with our employees.

Financial position

During the course of 1981, the Company completed long term financing with two Canadian chartered banks amounting to \$15,000,000, which took the form of \$10,000,000 of debentures and \$5,000,000 of non-convertible preferred shares. The funds received served to improve the working capital which increased from \$13,787,000 at the beginning of the year to \$15,912,000 at the end of the year thus enabling the ratio of current assets to current liabilities to rise from 1.68 to 1.98.



Répartition du dollar de vente	1981	1980	Distribution of sale dollar
Salaires et avantages sociaux	37.3c	33.2c	Wages and fringe benefits
Achat et transport de matière première	36.1	33.9	Purchase and transportation of raw material
Matériaux, services et autres frais	26.1	24.9	Materials, services and other costs
Droits de coupe et royautés	3.2	3.0	Stumpage dues and royalties
Intérêts	3.4	1.3	Interest
Amortissement	4.5	3.6	Depreciation
Impôts sur le revenu	(4.6)	(1.3)	Income taxes
Dividendes	1.0	1.5	Dividends
Réinvestis	(7.0)	(0.1)	Retained in business
	<u>\$1.00</u>	<u>\$1.00</u>	

Contenu

État consolidé des résultats	12
État consolidé des bénéfices non répartis	13
Bilan consolidé	14
État consolidé de l'évolution de la situation financière	16
Notes aux états financiers consolidés	17
Rapport des vérificateurs	26
Données trimestrielles	27
Rétrospective de dix ans	28-29

Contents

<i>Consolidated Statement of Earnings</i>
<i>Consolidated Statement of Retained Earnings</i>
<i>Consolidated Balance Sheet</i>
<i>Consolidated Statement of Changes in Financial Position</i>
<i>Notes to Consolidated Financial Statements</i>
<i>Auditors' Report</i>
<i>Quarterly Data</i>
<i>Ten Year Review</i>

NORMICK PERRON INC.
État consolidé des résultats de
l'exercice terminé
le 31 décembre 1981
(en milliers, sauf par action ordinaire)

Consolidated Statement of Earnings
Year Ended
December 31, 1981
(in thousands, except per common share)

12

	<u>1981</u>	<u>1980</u>	
Ventes nettes	\$ 93,061	\$101,202	Net Sales
Coûts et dépenses			Costs and expenses
Coût des ventes	89,685	93,096	Cost of sales
Administration et vente	5,872	5,330	Administrative and selling
Amortissement	4,219	3,615	Depreciation
Intérêts sur la dette à long terme net des montants capitalisés	2,577	1,339	Interest on long term debt net of amounts capitalized
Autres intérêts	604	23	Other interest
	<u>102,957</u>	<u>103,403</u>	
Perte avant impôts sur le revenu et autres postes	9,896	2,201	Loss before income taxes and other items
Impôts sur le revenu			Income taxes
Courants (recouvrables)	(636)	770	Current (recoverable)
Reportés (diminution)	(3,606)	(2,112)	Deferred (reduction)
	<u>(4,242)</u>	<u>(1,342)</u>	
Perte avant participation minoritaire et poste extraordinaire	5,654	859	Loss before minority interest and extraordinary item
Participation minoritaire	851	231	Minority interest
Perte avant poste extraordinaire	4,803	628	Loss before extraordinary item
Poste extraordinaire (note 12)	<u> </u>	<u>3,944</u>	Extraordinary item (note 12)
Bénéfice (perte) net	\$ (4,803)	\$ 3,316	Net Earnings (loss)
Par action ordinaire			Per common share
Perte avant poste extraordinaire	\$ 1.27	\$ 0.29	Loss before extraordinary item
Bénéfice (perte) net	\$ (1.27)	\$ 0.59	Net earnings (loss)

NORMICK PERRON INC.
État consolidé des bénéfices
non répartis de l'exercice terminé
le 31 décembre 1981

(en milliers)

Consolidated Statement of
Retained Earnings for the year ended
December 31, 1981

(in thousands)

13

	<u>1981</u>	<u>1980</u>	
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	\$ 26,669	\$ 24,925	Retained earnings at beginning of year
Bénéfice (perte) net	<u>(4,803)</u> <u>21,866</u>	<u>3,316</u> <u>28,241</u>	Net earnings (loss)
Dividendes			Dividends
Actions privilégiées	777	608	Preferred shares
Actions privilégiées d'une filiale	69	75	Preferred shares of a subsidiary
Actions ordinaires		889	Common shares
	<u>846</u>	<u>1,572</u>	
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	<u>\$ 21,020</u>	<u>\$ 26,669</u>	Retained earnings at end of year

NORMICK PERRON INC.
Bilan consolidé
au 31 décembre 1981
(en milliers)

Consolidated Balance Sheet
as at December 31, 1981
(in thousands)

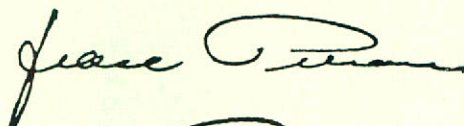
14

	<u>1981</u>	<u>1980</u>	
ACTIF			ASSETS
Actif à court terme			Current assets
Dépôts à terme	\$ 2,500		Term deposits
Comptes à recevoir	5,267	\$ 8,077	Accounts receivable
Stocks (note 2)	20,233	23,210	Inventories (note 2)
Impôts sur le revenu à recevoir	1,384	102	Income taxes recoverable
Subventions gouvernementales (note 3)	317	350	Government grants (note 3)
Frais payés d'avance	2,407	2,372	Prepaid expenses
	<u>32,108</u>	<u>34,111</u>	
 Subventions gouvernementales (note 3)	 414	 647	 Government grants (note 3)
 Placement à long terme (note 4)	 18,765	 15,777	 Long term investment (note 4)
 Immobilisations (note 5)			 Fixed assets (note 5)
Terrain, bâtisses et équipement	72,861	70,777	Land, buildings and equipment
Moins amortissement accumulé	25,255	21,241	Less accumulated depreciation
	<u>47,606</u>	<u>49,536</u>	
 Autres éléments de l'actif (note 6)	 1,333	 1,375	 Other assets (note 6)
	<u>\$100,226</u>	<u>\$101,446</u>	

Au nom du conseil d'administration

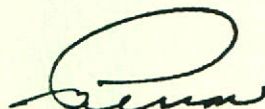
On behalf of the Board

administrateur



Director

administrateur



Director

	<u>1981</u>	<u>1980</u>	
PASSIF ET AVOIR DES ACTIONNAIRES			LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY
Passif à court terme			Current liabilities
Dette bancaire (note 7)	\$ 5,320	\$ 8,614	Bank indebtedness (note 7)
Comptes à payer et frais courus	9,530	10,362	Accounts payable and accrued liabilities
Tranche de la dette à long terme échéant en moins d'un an	1,346	1,348	Current maturity of long term debt
	<u>16,196</u>	<u>20,324</u>	
Dette à long terme (note 8)	<u>36,952</u>	<u>28,488</u>	Long term debt (note 8)
Impôts sur le revenu reportés	<u>6,730</u>	<u>10,336</u>	Deferred income taxes
Participation minoritaire (note 9)	<u>2,958</u>	<u>3,909</u>	Minority interest (note 9)
Avoir des actionnaires			Shareholders' equity
Capital-actions (note 10)	13,734	9,084	Capital stock (note 10)
Surplus d'apport (note 11)	2,636	2,636	Contributed surplus (note 11)
Bénéfices non répartis	21,020	26,669	Retained earnings
	<u>37,390</u>	<u>38,389</u>	
	<u>\$100,226</u>	<u>\$101,446</u>	
Engagement contractuel (note 13)			Commitment (note 13)

NORMICK PERRON INC.
État consolidé de l'évolution de la
situation financière de l'exercice
terminé le 31 décembre 1981
(en milliers)

Consolidated Statement of Changes
in Financial Position for the year
ended December 31, 1981
(in thousands)

16

	<u>1981</u>	<u>1980</u>	
Provenance du fonds de roulement			Working capital derived from
Exploitation		\$ 739	<i>Operations</i>
Émission de dette à long terme	\$ 10,000	15,511	<i>Issue of long term debt</i>
Émission d'actions privilégiées	5,000		<i>Issue of preferred shares</i>
Subventions gouvernementales	246	1,333	<i>Government grants</i>
Produit de la vente d'immobilisations	296	647	<i>Proceeds from disposal of fixed assets</i>
Produit de la vente des actions d'une filiale		8,820	<i>Proceeds from disposal of shares of a subsidiary</i>
	<u>15,542</u>	<u>27,050</u>	
Affectation du fonds de roulement			Working capital applied to
Exploitation	4,927		<i>Operations</i>
Placement à long terme	2,988	15,777	<i>Long term investment</i>
Additions aux immobilisations	2,598	14,031	<i>Additions to fixed assets</i>
Diminution de la dette à long terme	1,536	1,201	<i>Reduction of long term debt</i>
Dividendes	846	1,572	<i>Dividends</i>
Rachat d'actions privilégiées	350	350	<i>Redemption of preferred shares</i>
Rachat d'actions privilégiées d'une filiale	100	100	<i>Redemption of preferred shares of a subsidiary</i>
Augmentation (diminution) des autres éléments de l'actif	72	(180)	<i>Increase (decrease) in other assets</i>
	<u>13,417</u>	<u>32,851</u>	
Augmentation (diminution) du fonds de roulement	2,125	(5,801)	Increase (decrease) in working capital
Fonds de roulement au début de l'exercice	13,787	19,588	Working capital at beginning of year
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	\$ 15,912	\$ 13,787	Working capital at end of year

1. Principales conventions comptables

a) Principes de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes de la compagnie et de ses filiales lesquelles sont en propriété exclusive à l'exception de J.E. Therrien Inc. qui est détenue à 51%. Toutes les transactions inter-compagnies ont été éliminées.

b) Devises étrangères

La compagnie utilise la méthode temporelle pour comptabiliser ses opérations conclues en devises étrangères. Selon cette méthode, les éléments d'actif et de passif à valeur vénale fixe sont convertis au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice. Les gains et les pertes résultant des conversions sont portés à l'état des résultats, sauf pour ceux ayant trait à la dette à long terme qui sont reportés et amortis sur la durée de vie restante de la dette.

c) Stocks

Les stocks de billes, de bois de placage, de pièces de rechange et fournitures sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement. Le bois d'oeuvre, le contre-plaqué, le panneau gaufré et les copeaux sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation.

d) Frais payés d'avance

Le coût des chemins forestiers est imputé à l'exploitation pendant l'année de leur utilisation. Au 31 décembre 1981, un montant de \$1,876,000 (1980 — \$2,068,000) a été reporté et inclus dans les frais payés d'avance.

e) Placement à long terme

Le placement dans Donohue Normick Inc. est comptabilisé à la valeur de consolidation, plus les frais de financement encourus jusqu'à la mise en production commerciale de l'usine de papier journal.

f) Immobilisations

Toutes les immobilisations sont portées au coût. Les subventions gouvernementales accordées dans le cadre des programmes d'aide sont déduites du coût des immobilisations. L'amortissement est ainsi calculé sur le montant net. Lors de l'abandon ou de la disposition d'immobilisations, le coût du bien et l'amortissement accumulé afférent sont rayés des comptes et le gain ou la perte résultant de la disposition est porté à l'état des résultats.

1. Significant accounting policies

a) *Basis of consolidation*

The consolidated financial statements include the accounts of the Company and its subsidiaries which are wholly-owned except for J.E. Therrien Inc., which is 51% owned. All inter-company transactions have been eliminated.

b) *Foreign exchange*

The Company follows the temporal method for translating foreign currencies. Under this method, monetary assets and liabilities are translated at the rate of exchange in effect at the year end. Gains and losses from translation are taken into earnings currently except for unrealized gains and losses relating to long term debt which are deferred and amortized over the remaining life of the debt.

c) *Inventories*

Logs, veneer, spare parts and supplies are stated at the lower of cost and replacement cost. Lumber, plywood, waferboard and chips are stated at the lower of cost and net realizable value.

d) *Prepaid expenses*

Cost of logging roads is charged to operations in the year of their utilization. As at December 31, 1981, an amount of \$1,876,000 (1980 — \$2,068,000) has been so deferred and included in prepaid expenses.

e) *Long term investment*

The investment in Donohue Normick Inc. is accounted by the equity method plus financing expenses incurred until the newsprint mill is in commercial operation.

f) *Fixed assets*

Fixed assets are recorded at cost. Grants received under government capital assistance programs are deducted from the cost of fixed assets. Depreciation is computed on the net amount. On retirement or disposal of fixed assets, the cost thereof and related accumulated depreciation are removed from the accounts and the resulting gain or loss is included in earnings.

g) Amortissement

L'amortissement des immobilisations est établi selon la base du solde dégressif en utilisant les taux annuels suivants:

Améliorations au terrain	2 à 4%
Chemins	Vie utile
Bâtisses	5%
Machinerie et équipement	10%
Équipement motorisé	15 à 20%

h) Impôts sur le revenu

La compagnie utilise la méthode du report d'impôt pour le calcul de la provision pour impôts. Les écarts temporaires entre le bénéfice net et le revenu imposable résultent de la différence entre l'amortissement pour fins comptables et pour fins fiscales, du report des pertes et du crédit d'impôt à l'investissement.

**2. Stocks
(en milliers)**

	1981
Billes	\$ 9,377
Bois d'oeuvre	4,355
Bois de placage, contre-plaqué et panneau gaufré	816
Pièces de rechange et fournitures	5,472
Copeaux	213
	<u>\$ 20,233</u>

3. Subventions gouvernementales

Conformément aux dispositions de la Loi sur les subventions au développement régional, les subventions sont encaissables au cours des exercices suivants:
1982 — \$317,000; 1984 — \$414,000.

g) Depreciation

Depreciation of fixed assets is provided on the declining balance basis, using the following annual rates:

Land improvements	2 to 4%
Roads	Useful life
Buildings	5%
Machinery and equipment	10%
Automotive equipment	15 to 20%

h) Income taxes

The Company follows the tax allocation method in providing for income taxes. Timing differences between net earnings and taxable income arise from differences between depreciation for accounting and tax purposes, from tax losses carried forward and from investment tax credits.

**2. Inventories
(in thousands)**

	1980
\$ 9,555	Logs
7,816	Lumber
559	Veneer, plywood and waferboard
4,802	Spare parts and supplies
478	Chips
<u>\$ 23,210</u>	

3. Government grants

Under the provisions of the Regional Development Incentives Act, the Company has grants receivable as follows: 1982 — \$317,000; 1984 — \$414,000.

4. Placement à long terme (en milliers)

La compagnie et Donohue Inc., une compagnie de produits forestiers, ont signé le 7 septembre 1979 une convention d'entreprise conjointe et formé une nouvelle société sous le nom de Donohue Normick Inc., ayant pour but de construire, au coût estimatif de \$190,000,000, et d'exploiter, à titre de propriétaire, une usine de papier journal et services accessoires à Amos, Québec.

La compagnie détient 37% des \$41,000,000 d'actions ordinaires de Donohue Normick Inc. et s'est réservée l'option de se porter acquéreur de \$5,090,000 d'actions ordinaires additionnelles afin d'augmenter sa participation dans la nouvelle société à 49%. Cette option pourra être exercée au cours des six mois qui suivront la date de parachèvement du projet.

Au 31 décembre 1981, la valeur du placement au montant de \$18,765,000 (1980 — \$15,777,000) inclut des frais financiers de \$3,765,000 (1980 — \$777,000). La situation financière de Donohue Normick Inc. se résume comme suit:

	1981
Actif	
Placements	\$ 6,246
Construction en cours, net des subventions gouvernementales	105,273
	<u>\$111,519</u>
Passif	
Comptes à payer	\$ 5,330
Dette à long terme	65,189
	<u>70,519</u>
Avoir des actionnaires	41,000
	<u>\$111,519</u>

De plus, au 31 décembre 1981, la valeur des engagements s'élève à \$168,200,000 dont \$131,068,000 ont été comptabilisés.

4. Long term investment (in thousands)

On September 7, 1979, the Company and Donohue Inc., a forest products company, signed a Joint Venture Agreement and formed a new company under the name of Donohue Normick Inc., to construct, at an estimated cost of \$190,000,000, and to own and operate a newsprint mill and related facilities at Amos, Quebec.

The Company owns 37% of the \$41,000,000 of common shares of Donohue Normick Inc. and has an option to acquire an additional \$5,090,000 of common shares in order to increase its participation in the new company to 49%. This option may be exercised within the six months following the completion date of the project.

As at December 31, 1981, the carrying value of the investment amounts to \$18,765,000 (1980 — \$15,777,000) including financing expenses of \$3,765,000 (1980 — \$777,000). A summary of the financial position of Donohue Normick Inc. is as follows:

	1981	1980
Assets		
Investments	\$ 10,021	
Construction in progress, net of government grants	26,012	
	<u>\$ 36,033</u>	
Liabilities		
Accounts payable	\$ 1,033	
Long term debt	1,033	
	<u>35,000</u>	
Shareholders' equity	35,000	
	<u>\$ 36,033</u>	

In addition, as at December 31, 1981, the amount of commitments is \$168,200,000 of which \$131,068,000 has been recorded.

20 5. Immobilisations
(en milliers)

5. Fixed assets
(in thousands)

	1981		1980		
	Coût	Amortis- sement accumulé	Net	Net	
	Cost	Accumu- lated deprecia- tion	Net	Net	
Terrain, améliorations et chemins	\$ 7,020	\$ 554	\$ 6,466	\$ 6,386	Land, improvements and roads
Bâtisses	17,928	4,971	12,957	13,203	Buildings
Machinerie et équipement	45,436	17,150	28,286	30,358	Machinery and equipment
Équipement motorisé	7,157	3,572	3,585	3,647	Automotive equipment
	<u>77,541</u>	<u>26,247</u>	<u>51,294</u>	<u>53,594</u>	
Moins subventions gouvernementales	4,680	992	3,688	4,058	Less government grants
	<u>\$ 72,861</u>	<u>\$ 25,255</u>	<u>\$ 47,606</u>	<u>\$ 49,536</u>	

6. Autres éléments de l'actif
(en milliers)

6. Other assets
(in thousands)

	1981	1980	
Frais de financement reportés, moins amortissement	\$ 603	\$ 404	Deferred financing expenses, less amortization
Frais de change reportés, moins amortissement	306	547	Deferred foreign exchange, less amortization
Excédent du coût des actions d'une filiale consolidée sur les actifs corporels nets à la date d'acquisition	424	424	Excess of cost of shares of consolidated subsidiary over net tangible assets at date of acquisition
	<u>\$ 1,333</u>	<u>\$ 1,375</u>	

7. Dette bancaire

7. Bank indebtedness

Toutes les filiales détiennent auprès des banques des marges de crédit qui sont garanties par les comptes à recevoir et les stocks.

All subsidiaries have lines of credit with banks which are secured by the assignment of accounts receivable and inventories.

**8. Dette à long terme
(en milliers)**

	1981
a) Débentures	
Série "AA"	\$ 5,160
Série "BB"	5,617
b) Emprunts bancaires	27,521
	<u>38,298</u>
Moins tranche échéant en moins d'un an	1,346
	<u>\$ 36,952</u>

**8. Long term debt
(in thousands)**

	1980	
a) Debenture debt		
Series "AA"	\$ 5,800	
Series "BB"	5,966	
b) Bank loans	18,070	
	<u>29,836</u>	
Less current maturity	1,348	
	<u>\$ 28,488</u>	

**a) Débentures
Série "AA"**

10%, au montant de \$5,160,000, garanties par nantissement de titres, remboursables en versements annuels de \$640,000 le 17 décembre de chacune des années 1982 à 1988 inclusivement et de \$680,000 en 1989.

Série "BB"

10-5/8%, au montant de \$4,750,000 U.S. (\$5,617,000 CAN.) garanties par nantissement de titres, remboursables en versements annuels de \$250,000 U.S. le 1^{er} décembre de chacune des années 1982 et 1983 et de \$425,000 U.S. de 1984 à 1993 inclusivement.

Ces débentures sont garanties par le nantissement auprès du fiduciaire de toutes les actions du capital-actions de certaines filiales et des débentures garanties par nantissement de titres de certaines filiales que détient la compagnie et qui sont garanties par une première hypothèque sur les immobilisations et une charge flottante sur tous les autres biens de ces filiales.

En vertu de l'acte de fiducie et des actes de fiducie supplémentaires autorisant l'émission des débentures, la compagnie est autorisée à émettre, sous certaines conditions, des débentures supplémentaires et à racheter des débentures. Ces actes prévoient entre autres des engagements touchant a) des versements conditionnels quant au paiement des dividendes, b) le pourcentage des emprunts bancaires par rapport aux comptes à recevoir et aux stocks, c) la location de propriétés et d'équipement et d) l'obligation de maintenir un minimum de fonds de roulement consolidé.

**a) Debenture debt
Series "AA"**

10% Collateral Trust Debentures of \$5,160,000 are repayable in annual instalments of \$640,000 on December 17th, in each of the years 1982 to 1988 inclusive and of \$680,000 in 1989.

Series "BB"

10-5/8% Collateral Trust Debentures of \$4,750,000 U.S. (\$5,617,000 CDN) are repayable in annual instalments of \$250,000 U.S. on December 1st, in each of the years 1982 and 1983, and of \$425,000 U.S. from 1984 to 1993 inclusive.

These debentures are secured by the pledge with the trustee of shares owned by the Company in the capital stock of certain subsidiaries and of collateral debentures of certain subsidiaries held by the Company, secured by a first mortgage on fixed assets and a floating charge on all other assets of these subsidiaries.

The Trust Deed and Supplemental Trust Deeds, authorizing the issue of the debentures, provide under certain conditions for the issue of additional debentures and redemption of debentures and contain covenants covering a) restricted payments relating to dividends, b) the percentage of bank loans to accounts receivable and inventories, c) the rental of property and equipment, and d) a requirement to maintain a certain minimum level of consolidated working capital.

b) Emprunts bancaires

- i) La compagnie a contracté des emprunts de \$13,000,000 U.S. (\$15,373,000 CAN.) et de \$10,000,000 auprès de banques à charte canadiennes. Ces emprunts portent intérêt au taux préférentiel plus 0.5% et sont remboursables le 28 février et le 31 août de chacune des années suivantes:

\$650,000 U.S. de 1983 à 1992

\$500,000 de 1984 à 1993

Ces emprunts sont garantis par l'émission de débentures, garanties par nantissement de titres, de la compagnie et de certaines filiales. Les débentures sont garanties par une hypothèque de deuxième rang sur toutes les immobilisations et une charge flottante de deuxième rang sur tout le reste de l'actif de la compagnie et de certaines filiales, à l'exception du placement dans Donohue Normick Inc.

- ii) Les emprunts bancaires d'une filiale au montant de \$2,148,000 (1980 — \$2,559,000) portent intérêt au taux préférentiel plus 0.75% et sont remboursables en versements mensuels consécutifs comme suit:

26 versements mensuels de \$34,167

72 versements mensuels de \$17,500

Ces emprunts bancaires sont garantis par l'émission de débentures, garanties par nantissement de titres, de la filiale et de ses compagnies affiliées. Les débentures de la filiale, garanties par nantissement de titres, sont garanties par une première hypothèque sur toutes les immobilisations et une charge flottante sur tout le reste de l'actif de la filiale, et les actions de la filiale sont nanties auprès de la banque.

Le capital à verser sur l'ensemble de la dette à long terme au cours de chacun des cinq prochains exercices est comme suit: 1982 — \$1,346,000; 1983 — \$2,883,000; 1984 — \$3,923,000; 1985 — \$3,890,000; 1986 — \$3,890,000.

b) Bank loans

- i) The Company borrowed \$13,000,000 U.S. (\$15,373,000 CDN) and \$10,000,000 from Canadian chartered banks. These loans bear interest at prime rate plus 0.5% and are repayable on February 28th and August 31st, in each of the following years:

\$650,000 U.S. from 1983 to 1992

\$500,000 from 1984 to 1993

These bank loans are guaranteed by the issue of collateral debentures of the Company and certain subsidiaries. The collateral debentures are secured by a second mortgage on all fixed assets and second floating charge on all other assets of the Company and certain subsidiaries except the investment in Donohue Normick Inc.

- ii) Bank loans to a subsidiary amounting to \$2,148,000 (1980 — \$2,559,000) bear interest at prime rate plus 0.75% and are repayable by consecutive monthly payments as follows:

26 monthly instalments of \$34,167

72 monthly instalments of \$17,500

These bank loans are guaranteed by the issue of collateral debentures of the subsidiary and of its affiliated companies. The collateral debentures of the subsidiary are secured by a first mortgage on fixed assets and a floating charge on all other assets of the subsidiary and the subsidiary's shares are pledged with the bank.

Principal due on long term debt within each of the next five years is as follows: 1982 — \$1,346,000; 1983 — \$2,883,000; 1984 — \$3,923,000; 1985 — \$3,890,000; 1986 — \$3,890,000.

9. Participation minoritaire (en milliers)

Les intérêts minoritaires dans l'avoir des actionnaires de certaines filiales sont comme suit:

	<u>1981</u>
a) Actions privilégiées	\$ 1,129
b) Actions ordinaires, surplus d'apport et bénéfices non répartis	<u>1,829</u>
	<u>\$ 2,958</u>

a) Une filiale a en circulation 112,855 (1980 — 122,855) actions privilégiées rachetables, sans valeur nominale, sans droit de vote, à dividendes cumulatifs provenant de son capital autorisé de 200,000 actions privilégiées. Cette filiale s'est engagée à les racheter le 31 mars de chaque exercice comme suit:

\$100,000 en 1982
\$125,000 de 1983 à 1990 inclusivement
\$ 29,000 en 1991

b) Les actions ordinaires, le surplus d'apport et les bénéfices non répartis représentent 49% de l'avoir des actionnaires d'une filiale au 30 juin 1980 ainsi que la quote-part de la perte depuis cette date.

10. Capital-actions (en milliers)

	<u>1981</u>
Actions privilégiées rachetables, à taux flottant cumulatif, de la valeur au pair de \$20 chacune	
“Série 1979”	
Autorisées 332,500 actions	
Émises 315,000 actions (1980 — 332,500)	\$ 6,300
“Série 1981”	
Autorisées 250,000 actions	
Émises 250,000 actions	5,000
Actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair	
Autorisées 6,000,000 actions	
Émises 4,446,000 actions	<u>2,434</u>
	<u>\$ 13,734</u>

9. Minority interest (in thousands)

The minority interest in shareholders' equity of subsidiaries is as follows:

	<u>1980</u>
a) Preferred shares	\$ 1,229
b) Common shares, contributed surplus and retained earnings	<u>2,680</u>
	<u>\$ 3,909</u>

a) A subsidiary has outstanding 112,855 (1980 — 122,855) cumulative, redeemable, non-voting preferred shares without nominal or par value from its authorized capital of 200,000 preferred shares. The subsidiary has undertaken to redeem these shares on March 31st, of each of the following years:

\$100,000 in 1982
\$125,000 from 1983 to 1990 inclusive
\$ 29,000 in 1991

b) The common shares, contributed surplus and retained earnings represent 49% of the equity of a subsidiary as at June 30, 1980 and the share in the loss since that date.

10. Capital stock (in thousands)

	<u>1980</u>
Floating rate, cumulative, redeemable, preferred shares of \$20 par value	
“Series 1979”	
Authorized 332,500 shares	
Issued 315,000 shares (1980 — 332,500)	\$ 6,650
“Series 1981”	
Authorized 250,000 shares	
Issued 250,000 shares	
Common shares without nominal or par value	
Authorized 6,000,000 shares	
Issued 4,446,000 shares	<u>2,434</u>
	<u>\$ 9,084</u>

Le dividende sur les actions privilégiées, à taux flottant cumulatif, est la moitié du taux préférentiel plus 1.5%, payable trimestriellement. La compagnie s'est engagée à racheter ces actions à la valeur au pair plus les dividendes accumulés le ou avant le dernier jour de décembre de chacune des années ci-après:

"Série 1979" 17,500 actions de 1982 à 1989
35,000 actions de 1990 à 1994

"Série 1981" 12,500 actions de 1982 à 1991
25,000 actions de 1992 à 1996

La compagnie a le droit de racheter la totalité ou une partie des actions privilégiées comme suit:

"Série 1979" après le 31 décembre 1981 et, au cours de chacune des années 1990 à 1993 inclusivement, la compagnie doit offrir de racheter toutes ces actions.

"Série 1981" après le 31 décembre 1983 et, au cours de chacune des années 1992 à 1995 inclusivement, la compagnie doit offrir de racheter toutes ces actions.

11. Surplus d'apport

Le surplus d'apport résulte de subventions gouvernementales, net des impôts sur le revenu reportés, qui furent comptabilisées antérieurement au 1^{er} septembre 1975.

12. Poste extraordinaire

Ce montant représente le profit, net des impôts sur le revenu reportés de \$1,964,000, réalisé en 1980 lors de la disposition de 49% d'une filiale.

13. Engagement contractuel

Une filiale s'est engagée, conjointement avec une autre compagnie, à acheter d'une société de fiducie des concessions forestières pour une somme totale de \$750,000 dont \$471,000 sera assumée par la filiale. Cet engagement est assujéti à certaines conditions. La filiale s'est engagée à émettre 47,145 actions privilégiées sans valeur nominale, sans droit de vote, à dividende cumulatif et rachetables pour une somme de \$471,000. Ces actions seraient rachetables à raison de \$96,000 le 31 mars 1991 et de \$375,000 le 31 mars 1992.

The dividend on the floating rate cumulative redeemable preferred shares is one half of prime rate plus 1.5% payable quarterly. The Company is obliged to redeem these shares at par value plus accrued dividends on or before the last day of December of each of the following years:

*"Series 1979" 17,500 shares from 1982 to 1989
35,000 shares from 1990 to 1994*

*"Series 1981" 12,500 shares from 1982 to 1991
25,000 shares from 1992 to 1996*

The Company has the right to redeem all or part of these preferred shares as follows:

"Series 1979" after December 31, 1981 and in each of the years 1990 to 1993 inclusive, the Company must offer to redeem all shares.

"Series 1981" after December 31, 1983 and in each of the years 1992 to 1995 inclusive, the Company must offer to redeem all shares.

11. Contributed surplus

Contributed surplus represents government grants, net of deferred income taxes, which were recorded prior to September 1, 1975.

12. Extraordinary item

This amount represents the profit, net of deferred income taxes of \$1,964,000, realized in 1980 from the disposal of 49% of a subsidiary.

13. Commitment

A subsidiary, jointly with another company, has agreed to purchase from a trust company, timber limits for a total consideration of \$750,000, of which \$471,000 will be assumed by the subsidiary. This commitment is subject to certain conditions. The subsidiary has undertaken to issue 47,145 non-voting, cumulative, redeemable preferred shares without par value for a consideration of \$471,000. These shares would be redeemable in the amount of \$96,000 on March 31, 1991 and \$375,000 on March 31, 1992.

14. Question juridique

Le 29 avril 1977, une filiale a acheté certains actifs de deux compagnies en faillite d'une société de fiducie, qui faisait fonction de fiduciaire auprès d'un créancier garanti. Le syndic de faillite des créanciers ordinaires de ces deux compagnies a intenté des procédures judiciaires en Cour Supérieure (division faillite) pour contester le droit de la société de fiducie aux actifs vendus et a de plus demandé l'annulation des ventes. De l'avis de la Direction, l'issue de ces procédures judiciaires n'aura pas d'incidence néfaste pour la compagnie étant donné que, au moment de la transaction, les titres de propriété des actifs étaient garantis par le vendeur et le créancier garanti, une banque à charte canadienne.

15. Information sectorielle (en milliers)

Les activités de la compagnie sont concentrées en un seul secteur industriel et se résument à l'exploitation forestière ainsi qu'à la fabrication de bois d'oeuvre, de contre-plaqué et de panneau gaufré.

Les ventes par secteur géographique sont comme suit:

	1981	
	Canada	États-Unis United States
Bois d'oeuvre	\$ 13,281	\$ 37,221
Contre-plaqué et panneau gaufré	18,199	
Copeaux	24,360	
	<u>\$ 55,840</u>	<u>\$ 37,221</u>

16. Autre information

Toutes les transactions avec des compagnies apparentées sont effectuées aux prix du marché selon les conditions normales de commerce. Au 31 décembre 1981, le montant à recevoir des compagnies apparentées est de \$282,000 et le montant à payer est de \$103,000. Les principales opérations de l'exercice se résument comme suit:

	1981
Ventes de copeaux	\$8,046,000
Transport de produits finis et de copeaux	\$2,074,000

14. Legal matter

On April 29, 1977, a subsidiary purchased certain of the assets of two bankrupt companies from a trust company acting as trustee for a secured creditor. The trustee in bankruptcy for the ordinary creditors of these two companies has instituted legal proceedings in Superior Court (Bankruptcy Division) contesting the title of the trust company to the said assets and has requested cancellation of the sales thereof. In the opinion of management, the outcome of such legal proceedings will have no adverse effect on the Company, since at the time of the transaction, clear title to said assets was guaranteed by the vendor and the secured creditor, a Canadian chartered bank.

15. Segmented information (in thousands)

Operations of the Company are concentrated in one industrial sector and consist in exploitation of woodlands and manufacturing lumber, plywood and waferboard.

Sales by geographic area are as follows:

	1980		
	Canada	États-Unis United States	Outremer Overseas
	\$ 13,587	\$ 43,600	\$ 1,412
	15,594		
	27,009		
	<u>\$ 56,190</u>	<u>\$ 43,600</u>	<u>\$ 1,412</u>

Lumber
Plywood and
waferboard
Chips

16. Other information

All transactions with related companies are established based on market prices on normal trade terms. As at December 31, 1981, the amount receivable from related companies is \$282,000 and amount payable is \$103,000. The significant transactions of the year are as follows:

	1980
\$2,471,000	Sales of chips
	Transportation of finished products and chips

26

Aux actionnaires de Normick Perron Inc.

Nous avons vérifié le bilan consolidé de Normick Perron Inc. au 31 décembre 1981 ainsi que l'état consolidé des résultats, l'état consolidé des bénéfices non répartis et l'état consolidé de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date et avons obtenu tous les renseignements et explications que nous avons demandés. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, et du mieux que nous avons pu nous en rendre compte par les renseignements et explications qui nous ont été donnés et d'après ce qu'indiquent les livres de la compagnie, ces états financiers consolidés sont rédigés de manière à présenter fidèlement l'état véritable et exact des affaires de la compagnie au 31 décembre 1981 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Montréal, Québec
Le 29 janvier 1982

Thorne Riddell
Comptables agréés

To the Shareholders of Normick Perron Inc.

We have examined the consolidated balance sheet of Normick Perron Inc. as at December 31, 1981 and the consolidated statements of earnings, retained earnings and changes in financial position for the year then ended and have obtained all the information and explanations we have required. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, and according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Company, these consolidated financial statements are properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the affairs of the Company as at December 31, 1981 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Montréal, Québec
January 29, 1982

Thorne Riddell
Chartered Accountants

Données trimestrielles(en milliers, sauf par action ordinaire)
(non vérifié)**Quarterly Data**(in thousands, except per common share)
(unaudited)

1981	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter
Ventes nettes	\$ 29,001	\$ 26,455	\$ 18,790	\$ 18,815
Coûts et dépenses				
Coût des ventes	26,770	24,438	19,573	18,904
Administration et vente	1,348	1,686	1,312	1,526
Amortissement	1,065	1,071	1,018	1,065
Intérêts net des montants capitalisés	759	828	798	796
	29,942	28,023	22,701	22,291
Perte avant impôts sur le revenu et participation minoritaire	941	1,568	3,911	3,476
Impôts sur le revenu recouvrables	391	642	1,820	1,389
Perte avant participation minoritaire	550	926	2,091	2,087
Participation minoritaire	113	153	232	353
Perte nette	\$ 437	\$ 773	\$ 1,859	\$ 1,734
Par action ordinaire				
Perte nette	\$ 0.14	\$ 0.22	\$ 0.47	\$ 0.44
Cours des actions*				
Haut	10.00	9.50	11.25	16.50
Bas	8.25	7.63	7.50	7.00
Actions transigées**	115,643	43,300	118,416	1,188,582

1980	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter
Ventes nettes	\$ 26,000	\$ 23,690	\$ 22,796	\$ 28,716
Coûts et dépenses				
Coût des ventes	21,577	24,539	22,062	24,918
Administration et vente	1,274	1,464	1,349	1,243
Amortissement	808	834	861	1,112
Intérêts net des montants capitalisés	561	(107)	650	258
	24,220	26,730	24,922	27,531
Bénéfice (perte) avant impôts sur le revenu et autres postes	1,780	(3,040)	(2,126)	1,185
Impôts sur le revenu (recouvrables)	736	(1,377)	(993)	292
Participation minoritaire			(65)	(166)
Bénéfice (perte) avant poste extraordinaire	1,044	(1,663)	(1,068)	1,059
Poste extraordinaire (note)		3,944		
Bénéfice net (perte)	\$ 1,044	\$ 2,281	\$ (1,068)	\$ 1,059
Par action ordinaire				
Bénéfice (perte) avant poste extraordinaire	\$ 0.19	\$ (0.41)	\$ (0.27)	\$ 0.20
Bénéfice net (perte)	0.19	0.47	(0.27)	0.20
Dividendes	0.15	0.05		
Cours des actions*				
Haut	9.25	7.50	7.63	9.00
Bas	6.75	6.50	6.38	6.88
Actions transigées**	74,721	59,001	89,763	95,568

NOTE: Le poste extraordinaire, déduction faite d'un impôt sur le revenu de \$1,964,000, représente la disposition par la compagnie mère, à un actionnaire minoritaire, d'une participation de 49% dans une filiale.

*Bourse de Toronto

**Bourses de Montréal et Toronto

1981
Net sales
Costs and expenses
Cost of sales
Administrative and selling
Depreciation
Interest net of amounts capitalized
Loss before income taxes and minority interest
Income taxes recoverable
Loss before minority interest
Minority interest
Net loss
Per common share
Net loss
Stock price*
High
Low
Shares traded**

1980
Net Sales
Costs and expenses
Cost of sales
Administrative and selling
Depreciation
Interest net of amounts capitalized
Earnings (loss) before income taxes and other items
Income taxes (recoverable)
Minority interest
Earnings (loss) before extraordinary item
Extraordinary item (note)
Net earnings (loss)
Per common share
Earnings (loss) before extraordinary item
Net earnings (loss)
Dividends
Stock price*
High
Low
Shares traded**

NOTE: The extraordinary item, net of income taxes of \$1,964,000, represents the disposal by the parent company, to a minority shareholder of 49% of a subsidiary.

*Toronto Stock Exchange

**Montreal and Toronto Stock Exchanges

Rétrospective de dix ans

28

	*1981	*1980	*1979	*1978	*1977
Résultats (\$000)					
Ventes nettes — bois d'oeuvre	50,502	58,599	69,316	57,688	46,932
— panneaux	18,199	15,594	12,927	12,772	10,216
— copeaux	24,360	27,009	20,394	17,584	19,445
	<u>93,061</u>	<u>101,202</u>	<u>102,637</u>	<u>88,044</u>	<u>76,593</u>
Coût des ventes	89,685	93,096	76,757	66,418	64,271
Administration et vente	5,872	5,330	4,718	3,643	2,700
Amortissement	4,219	3,615	3,100	2,621	2,525
Intérêts net des montants capitalisés	3,181	1,362	1,590	1,440	1,871
Impôts sur le revenu (recouvrables)	(4,242)	(1,342)	6,353	5,463	2,071
Participation minoritaire	(851)	(231)			
	<u>97,864</u>	<u>101,830</u>	<u>92,518</u>	<u>79,585</u>	<u>73,438</u>
Bénéfice (perte) avant poste extraordinaire	(4,803)	(628)	10,119	8,459	3,155
Poste extraordinaire		3,944			
Bénéfice net (perte)	<u>(4,803)</u>	<u>3,316</u>	<u>10,119</u>	<u>8,459</u>	<u>3,155</u>
Par action ordinaire					
Bénéfice (perte) avant poste extraordinaire	\$(1.27)	\$(0.29)	\$2.24	\$1.88	\$0.69
Bénéfice net (perte)	(1.27)	0.59	2.24	1.88	0.69
Dividendes		0.20	0.60	0.37	0.25
Avoir des actionnaires	5.87	7.14	6.75	5.10	3.63
Situation financière (\$000)					
Actif à court terme	32,108	34,111	38,265	26,492	24,437
Passif à court terme	16,196	20,324	18,677	11,183	18,828
Fonds de roulement	15,912	13,787	19,588	15,309	5,609
Placement à long terme	18,765	15,777			
Immobilisations	72,861	70,777	58,869	46,652	41,462
Amortissement accumulé	(25,255)	(21,241)	(17,958)	(15,076)	(12,539)
Autres éléments de l'actif	1,747	2,022	2,486	1,532	1,314
	<u>84,030</u>	<u>81,122</u>	<u>62,985</u>	<u>48,417</u>	<u>35,846</u>
Dette à long terme	36,952	28,488	14,177	15,599	11,822
Impôts sur le revenu reportés	6,730	10,336	10,484	8,462	6,053
Participation minoritaire	2,958	3,909	1,329	1,429	1,529
Capital-actions privilégiées	11,300	6,650	7,000	250	300
Capital-actions ordinaires	2,434	2,434	2,434	2,434	2,434
Surplus d'apport	2,636	2,636	2,636	2,606	2,606
Bénéfices non répartis	21,020	26,669	24,925	17,637	11,102
	<u>84,030</u>	<u>81,122</u>	<u>62,985</u>	<u>48,417</u>	<u>35,846</u>
Statistiques de production et autres					
Bois d'oeuvre (Milliers p.m.p.)	285,300	365,300	341,600	312,100	325,100
Panneaux (Milliers pi ² -base 1/4")	144,900	125,500	94,800	102,100	94,100
Copeaux (Tonnes courtes anhydres)	413,000	515,000	471,000	420,000	452,000
Ratio du fonds de roulement	1.98	1.68	2.05	2.37	1.30
Ratio de la dette à long terme à l'avoir des actionnaires	0.99	0.74	0.38	0.68	0.72
Bénéfice (perte) avant poste extraordinaire en pourcentage des ventes nettes	(5.0)	(0.1)	9.9	9.6	4.1

*Exercice terminé le 31 décembre

**Exercice terminé le 31 mai

*1976	*1975	**1975	**1974	**1973	
20,191	20,331	16,641	21,793	16,794	Earnings (\$000)
10,337	8,604	8,196	8,267	8,376	Net sales — lumber
11,757	9,185	10,421	6,440	3,089	— panelboard
					— chips
42,285	38,120	35,258	36,500	28,259	Cost of sales
36,686	31,752	30,428	26,124	17,907	Administrative and selling
2,045	1,920	1,672	1,482	1,088	Depreciation
2,117	1,462	1,478	1,197	726	Interest net of amounts capitalized
1,662	688	708	322	225	Income taxes (recoverable)
(89)	1,081	481	3,444	3,835	Minority interest
42,421	36,903	34,767	32,569	23,781	Earnings (loss) before extraordinary item
(136)	1,217	491	3,931	4,478	Extraordinary item
(136)	1,217	491	3,931	4,478	Net earnings (loss)
					Per common share
					Earnings (loss) before extraordinary item
\$ (0.04)	\$ 0.27	\$ 0.11	\$ 0.88	\$ 1.01	Net earnings (loss)
(0.04)	0.27	0.11	0.88	1.01	Dividends
		0.05	0.15	0.08	Shareholders' equity
3.20	3.33	3.07	2.89	2.31	
					Financial Position (\$000)
18,679	15,621	13,855	11,195	11,135	Current assets
13,211	9,727	6,841	8,838	8,748	Current liabilities
5,468	5,894	7,014	2,357	2,387	Working capital
34,344	31,679	28,068	22,885	17,071	Long term investment
(10,225)	(8,396)	(7,618)	(6,416)	(5,318)	Fixed assets
1,013	1,203	1,167	910	1,100	Accumulated depreciation
30,600	30,380	28,631	19,736	15,240	Other assets
11,009	10,293	9,744	2,660	3,089	Long term debt
5,000	5,297	4,841	3,791	2,437	Deferred income taxes
					Minority interest
350	400	400	450	600	Capital stock — preferred
2,434	2,434	2,434	2,434	2,334	Capital stock — common
2,625	2,612	2,311	1,739	1,258	Contributed surplus
9,182	9,344	8,901	8,662	5,522	Retained earnings
30,600	30,380	28,631	19,736	15,240	
					Production and Other Statistics
165,000	181,600	158,700	172,200	120,300	Lumber (Thousands f.b.m.)
97,700	87,800	89,100	97,000	99,200	Panelboard (Thousands s.q.ft.-1/4" basis)
264,000	286,000	258,000	243,000	150,000	Chips (Short bone dry tons)
1.41	1.60	2.03	1.27	1.27	Working capital ratio
					Long term debt to equity ratio
0.75	0.70	0.69	0.20	0.32	Earnings (loss) before extraordinary item as percentage of net sales
(0.3)	3.2	1.4	10.8	15.8	

*Year ended December 31st

**Year ended May 31st

30

***MICHEL PERRON**

Président du conseil
et chef de la direction
*Chairman of the Board
and Chief Executive Officer*

***NORMAND PERRON**

Vice-président du conseil
et trésorier
*Vice-Chairman of the Board
and Treasurer*

***JEAN PERRON**

Président
et chef de l'opération
*President
and Chief Operating Officer*

ALBERT BOISVERT

Grossiste général
General Wholesaler

J.E. BROOKES

Conseiller en économie
Economic Adviser

JEAN A. DESJARDINS

Avocat, associé de Desjardins
Ducharme, Desjardins, & Bourque
*Partner, Messrs. Desjardins,
Ducharme, Desjardins & Bourque,
Barristers and Solicitors*

FERNAND DOYON

Président du conseil, Corporation
de Gestion La Vérendrye
*Chairman of the Board,
La Verendrye Management
Corporation*

****R. TIMOTHY KENNY**

Président, Industries
James Maclaren Inc.
*President, James Maclaren
Industries Inc.*

***MARC LAVIGNE**

Président et chef de la direction,
Corporation de Gestion La Vérendrye
*President and Chief Executive Officer,
La Verendrye Management Corporation*

****ADAM H. ZIMMERMAN**

Vice-président exécutif,
Mines Noranda Limitée
*Executive Vice-President
Noranda Mines Limited*

*Membre du comité exécutif

**Member of Executive committee*

**Administrateur depuis le 1er janvier 1982

***Director since January 1, 1982*

Direction Officers

MICHEL PERRON

Président du conseil
et chef de la direction
*Chairman of the Board
and Chief Executive Officer*

NORMAND PERRON

Vice-président du conseil
et trésorier
*Vice-Chairman of the Board
and Treasurer*

JEAN PERRON

Président
et chef de l'opération
*President
and Chief Operating Officer*

NORMAN BIRON

Vice-président, ingénierie
Vice-President, Engineering

FRED R. BURROWS

Vice-président,
opération forestière
Vice-President, Woodlands

RAYMOND CARRIER

Vice-président, finances
Vice-President, Finance

JEAN MERCIER

Vice-président, administration
Vice-President, Administration

JULES PARENT

Vice-président, marketing
Vice-President, Marketing

RAYMOND THIBAUT

Vice-président,
opération des usines
Vice-President, Manufacturing

Siège Social

225, chemin Normick
La Sarre, Qué. J9Z 2X6

Filiales**Cochrane Enterprises Limited**

Cochrane, Ontario

J.H. Normick Inc.

La Sarre, Québec

Cochrane, Ontario

Kirkland Lake, Ontario

Norbois Inc.

La Sarre, Québec

Camille Richard Inc.

Beattyville, Québec

Scierie Senneterre Inc.

Senneterre, Québec

J.E. Therrien Inc.

Amos, Québec

Entreprise détenue en partie

Donohue Normick Inc.
Amos, Québec

Vérificateurs

Thorne Riddell

Banquiers

La Banque Royale du Canada
Banque Nationale du Canada
La Banque Mercantile du Canada
Banque Canadienne Impériale
de Commerce

Fiduciaires

La Compagnie Trust Royal
La Compagnie de Fiducie
Canada Permanent
Trust Général du Canada

Agent de transfert et registraire

Trust Général du Canada

Bourses

Bourse de Montréal
Bourse de Toronto

**Assemblée annuelle
des actionnaires**

L'assemblée annuelle des
actionnaires sera tenue à
16 heures,
le jeudi 15 avril 1982,
à l'Hôtel Le Quatre Saisons,
1050, rue Sherbrooke ouest,
Montréal, Québec.

Head Office

225, chemin Normick
La Sarre, Qué. J9Z 2X6

Subsidiaries**Cochrane Enterprises Limited**

Cochrane, Ontario

J.H. Normick Inc.

La Sarre, Québec

Cochrane, Ontario

Kirkland Lake, Ontario

Norbois Inc.

La Sarre, Québec

Camille Richard Inc.

Beattyville, Québec

Scierie Senneterre Inc.

Senneterre, Québec

J.E. Therrien Inc.

Amos, Québec

Partly-owned company

Donohue Normick Inc.
Amos, Québec

Auditors

Thorne Riddell

Bankers

The Royal Bank of Canada
National Bank of Canada
The Mercantile Bank of Canada
Canadian Imperial Bank of
Commerce

Trustees

The Royal Trust Company
The Canada Permanent
Trust Company
General Trust of Canada

Transfer Agent and Registrar

General Trust of Canada

Stock Listings

Montreal Stock Exchange
Toronto Stock Exchange

**Annual Meeting
of Shareholders**

The annual meeting of
shareholders will be held at
4:00 P.M.
on Thursday, April 15, 1982
at the Hôtel Le Quatre Saisons,
1050, Sherbrooke Street West,
Montréal, Québec.



NORMICK PERRON INC.
225, CHEMIN NORMICK
LA SARRE, QUE. J9Z 2X6